

Sie haben ein Hardtop von Road Ranger aus Glasfaser-verstärktem Kunststoff erhalten, dass mit großer Sorgfalt hergestellt wurde.

Auch beste Materialien benötigen eine bestimmte Pflege, die Sie bei diesem Produkt anwenden sollten.

Durch die starke Verschmutzung und die hohen Umwelteinflüsse sind alle Bauteile extrem beansprucht und einer besonderen Alterung ausgesetzt, die durch eine entsprechende Pflege beeinflusst werden kann.

Je öfter Sie diese Pflegehinweise anwenden, desto Langlebiger bleibt Ihr Produkt:

- Reinigen Sie das Hardtop regelmäßig mit klarem Wasser. Streusalze, Teerreststoffe, und sonstige Verunreinigungen können der Kunststoffoberfläche schaden.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Polituren die den Kunststoff oder die Lackierte Oberfläche angreifen können - Versiegeln Sie Ihren Lack regelmäßig mit Wachs.
- Lackierte Oberflächen können nach einer entsprechenden Nutzungszeit Gebrauchsspuren aufzeigen.
- Lackschutzfolien regelmäßig auf ihren Zustand kontrollieren!
- Alle Gummidichtungen und Klemmkeder sollten in den kalten Jahreszeiten mit handelsüblichen Mitteln gegen Vereisen geschützt werden.
- Das Schloss ist monatlich mit einem handelsüblichen Pflegespray zu behandeln.
- Die mechanischen Bauteile aus Aluminium und Edelstahl sollten regelmäßig mit einem handelsüblichen Pflegespray abgerieben werden um die natürliche Kontaktoxidation zu verhindern.

Die Befestigungsklammern bitte regelmäßig auf korrekten Sitz und Festigkeit überprüfen!

# ROAD RANGER®

Hardtops aus glasfaserverstärktem Kunststoff besitzen eine hohe Formfestigkeit mit einer sehr harten äußeren Oberfläche, die durch eine Lackschicht veredelt wird.

In ungünstigen Fällen können mechanische Beanspruchungen wie Schläge und Stöße oder auch Verschränkungen zu Haarrissen in der Gealcoat - Oberfläche führen, welche die Fahrzeugladerfläche, des Materials aber nicht beeinflussen. Aufgrund der Bauart des Pick-ups und des Hardtops kann es bei der Nutzung zu zusätzlichen Fahrgeräuschen und Gebrauchsspuren an den Auflagepunkten des Hardtops und der Fahrzeugladerfläche, sowie zu unüblichen Produktspannungen kommen.

### **Empfehlungen:**

- Achten Sie darauf Ihre Ladung gut zu sichern, damit sie nicht an die Wände Ihres Hardtops schlagen kann.
- Die Hardtopschale ist immer mit zwei Personen parallel abzunehmen oder aufzusetzen um Verspannungen zu vermeiden.
- Die externe Lagerung des Hardtops darf nur spannungsfrei erfolgen, da sonst Oberflächenschäden auftreten können.
- Bei Wiedermontage des Hardtops ist entsprechend der Montageanleitung vorzugehen.

Sollte eine Beschädigungen an der Oberfläche entstanden sein, können Sie diese mit entsprechendem Glasfaserspachtel wieder reparieren. Fragen Sie Ihren Händler oder Lackwerkstatt, die Ihnen gerne weiter helfen.

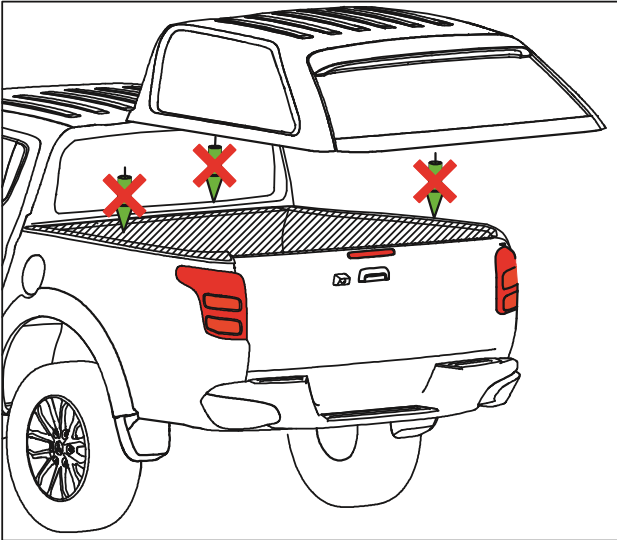
Oben genannte Beschädigungen können aus zuvor genannten Gründen nicht als Sachmangel von Road Ranger bearbeitet werden.

Sollten Sie Fragen zu Ihrem Produkt haben, stehen wir Ihnen während unserer Geschäftszeiten gerne zur Verfügung.

# ROAD RANGER®

IM-SV-098-16-W\_A

1.

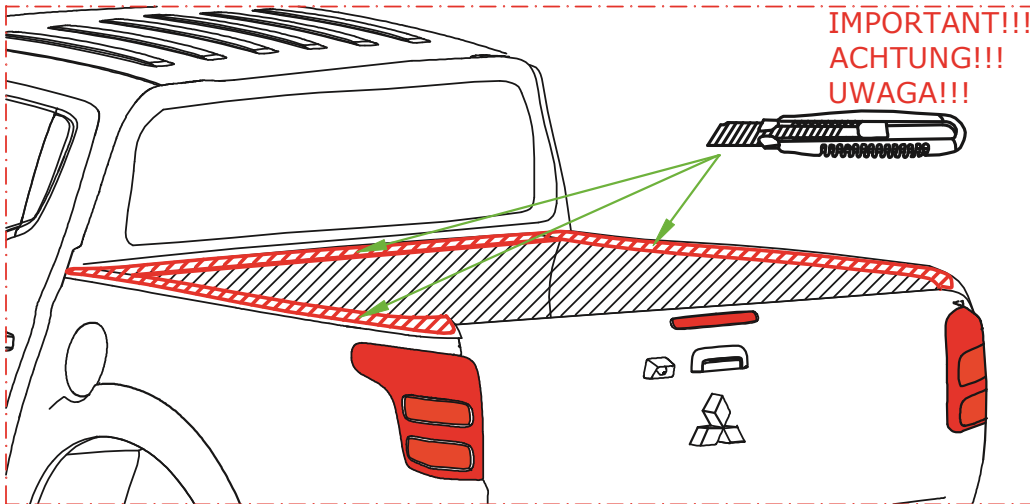


**Bitte das Hardtop auf der Überkante Ladewanne nicht montieren!!!**

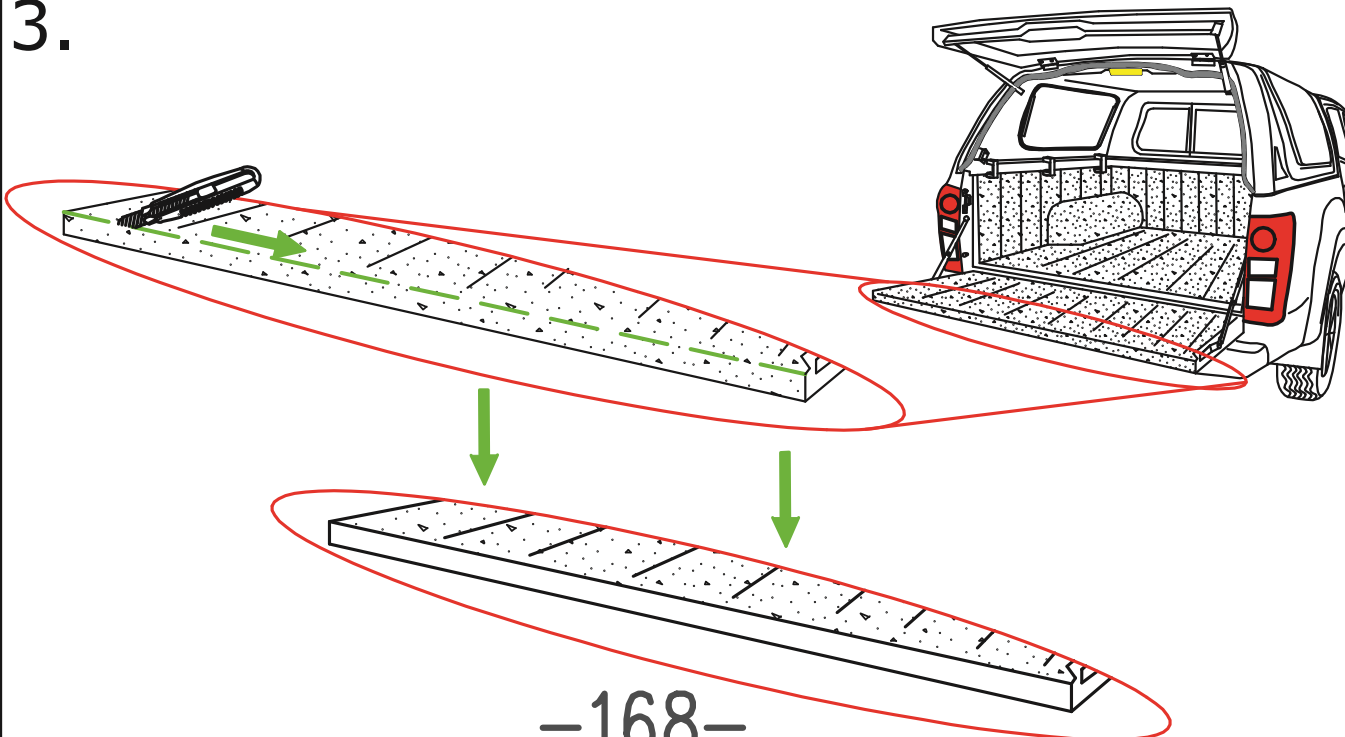
**Don't install on over rail bedliner!!!**

**Nie montować na wannie nadburtowej!!!**

2.



3.







# Montageanleitung >> Инструкция по установке >> Montageanleitung >> Инструкция по установке >> Montageanleitung >> Инструкция по установке

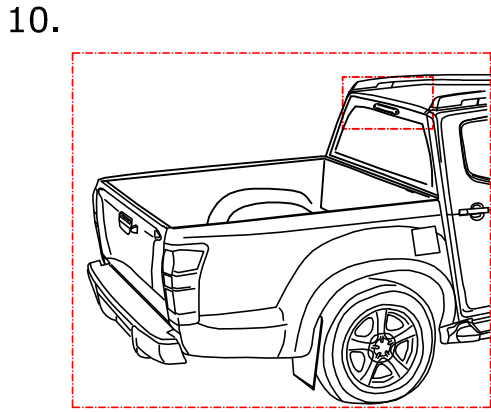
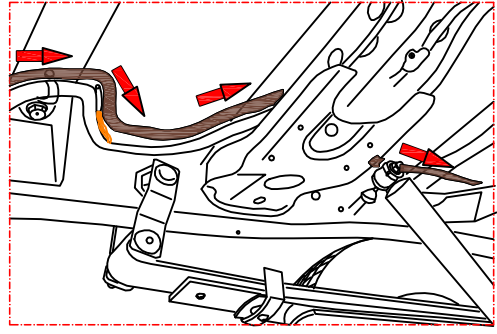
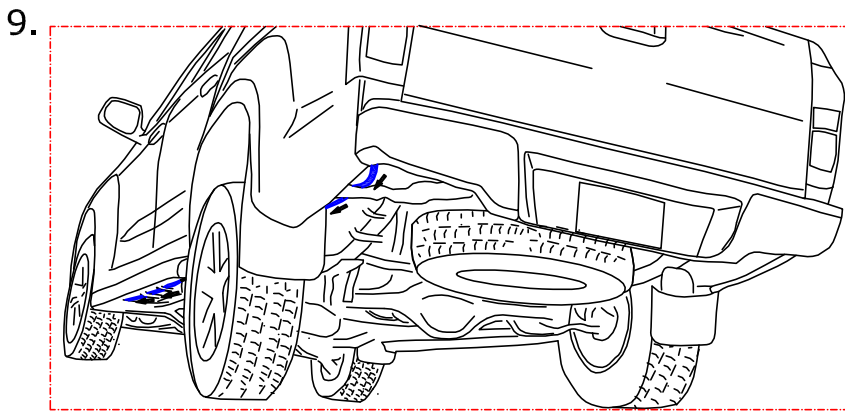
Installation instruction >> Instruccions de montaje >> Istruzioni di montaggio >> Instrucciones de montaje >> Montageanvisning >> Montagem de instalação

Parts list and exploded view diagrams showing various components and their quantities:
 

- Wiring harness: x1
- Coil: x1
- Cap: x1
- Bracket: x6
- Pin: x6
- Washer: x6
- Bracket: x1(L)
- Bracket: x1(R)
- Adhesive tape: x2
- Seal: x4
- Manual: x1
- Receiver: x2

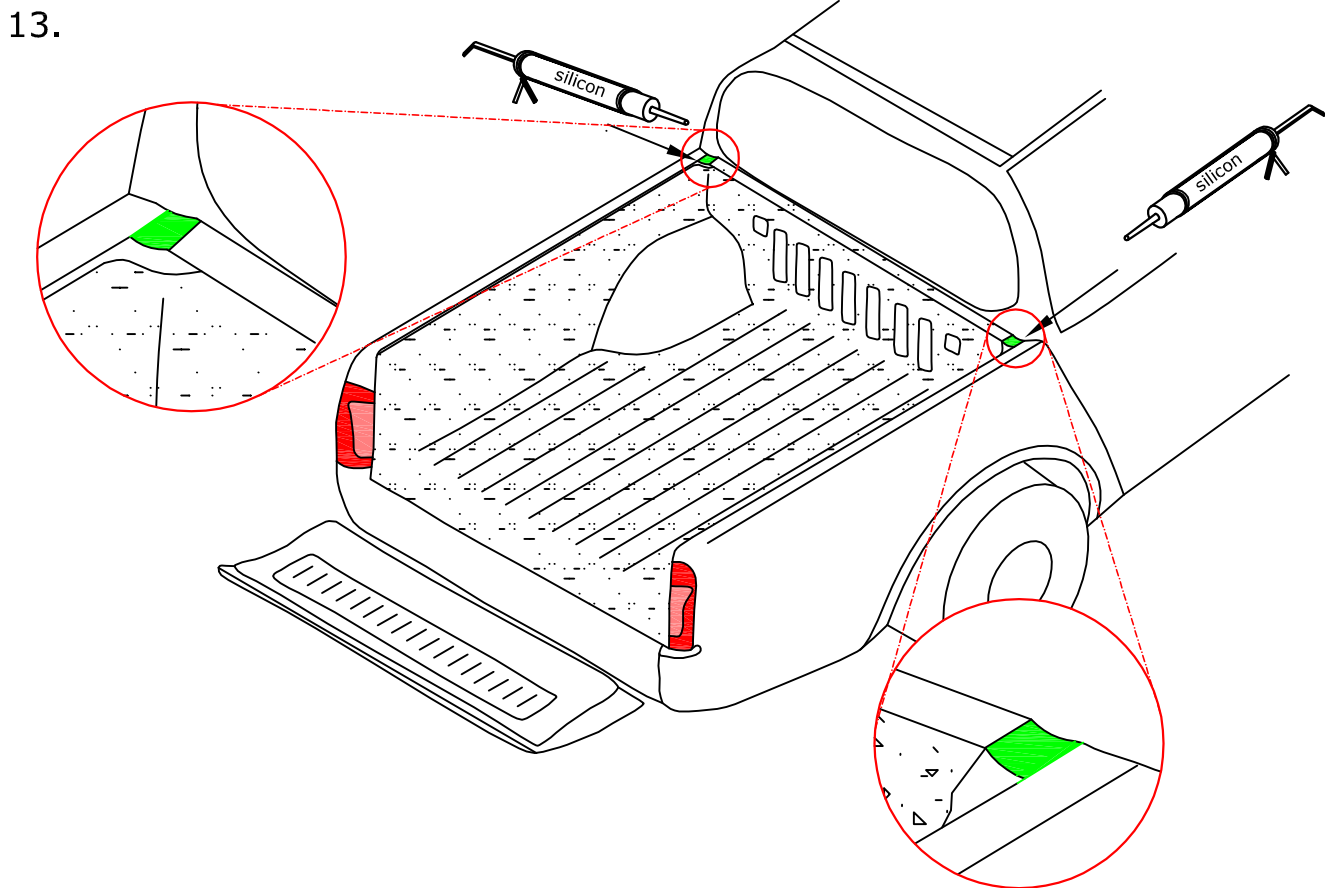
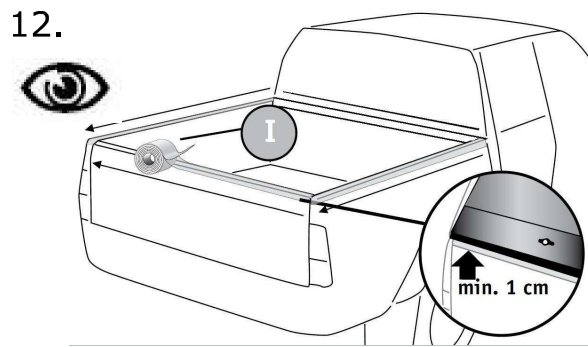
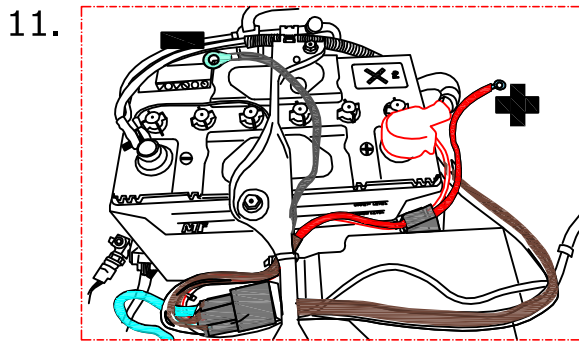
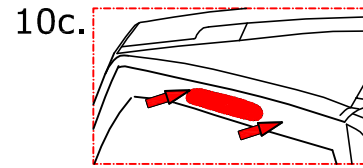
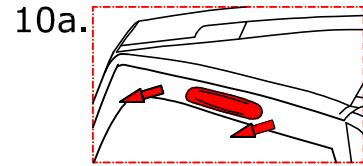
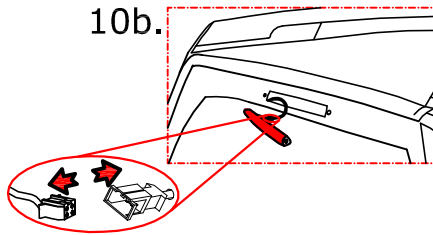
\*) S2 / FS2 only

- 1.** Connect the positive (+) and negative (-) terminals of the battery.
- 2.** Attach the receiver to the truck bed using M6-size 10 bolts. Quantity: x2.
- 3.** Mount the brackets onto the truck's rear bumper area.
- 4.**
  - 4a.** Use a 26mm drill bit (I) to create a hole in the bumper.
  - 4b.** Use a screwdriver (II) to trim the bumper material.
- 5.**
  - Use wire cutters (I) to strip the wires.
  - Use side cutters (II) to trim the wires.
  - Use a heat gun (III) to heat-shrink the sleeves.
  - Connect the **ROT / (RED)** wire to the **Bremsleuchte ROT / (RED)** (brake light).
  - Connect the **GELB-GREY / (YELLOW-GREY)** wire to the correct terminal.
- 6.** Route the wires through the bumper area to the truck bed.
- 7.** Mount the brackets onto the bumper area.
- 8.** Attach the receiver to the truck bed using M6-size 10 bolts. Quantity: x2.



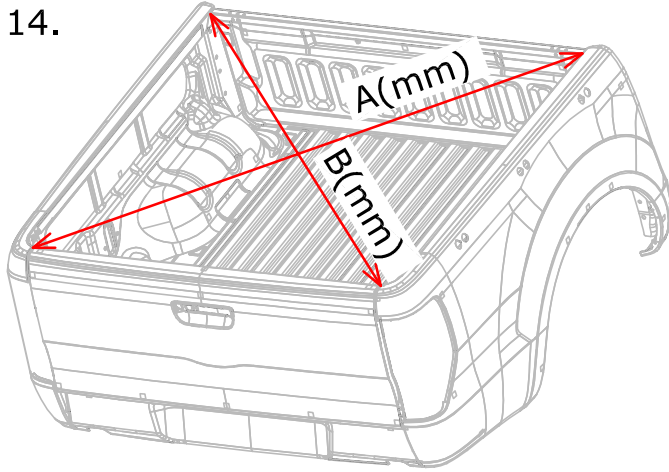
ACHTUNG: RÜCKLICHT VON INNEN ANGESCHRAUBT!

UWAGA: LAMPA PRZYKRĘCONA OD WEWNĄTRZ!



# Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

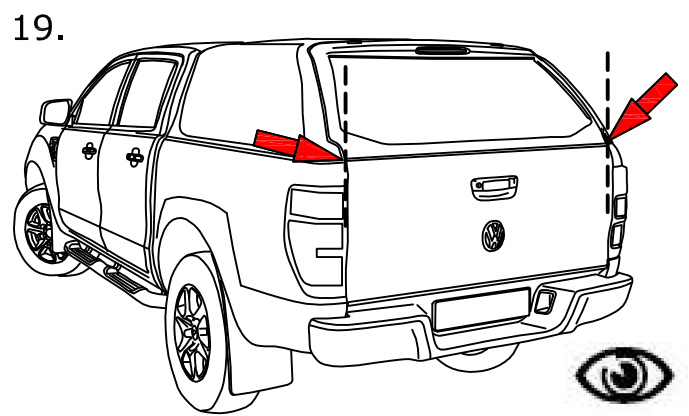
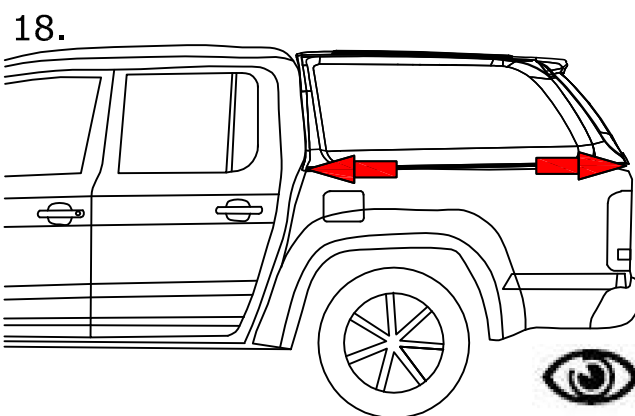
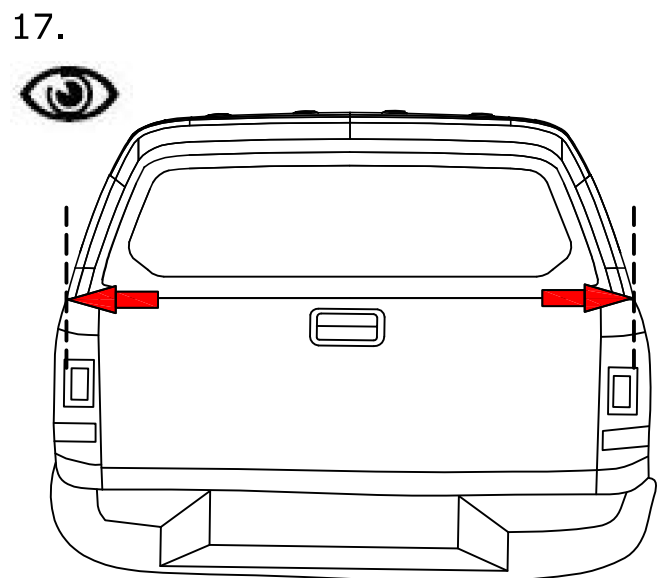
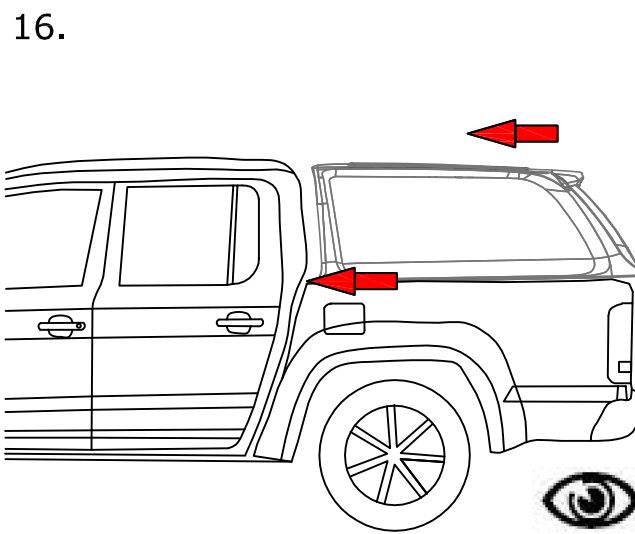
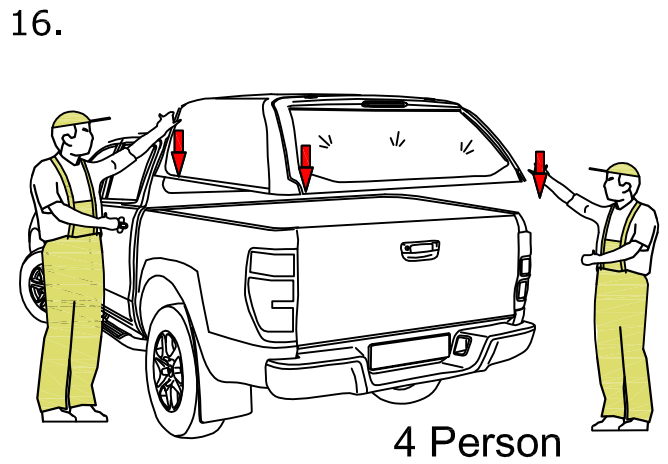
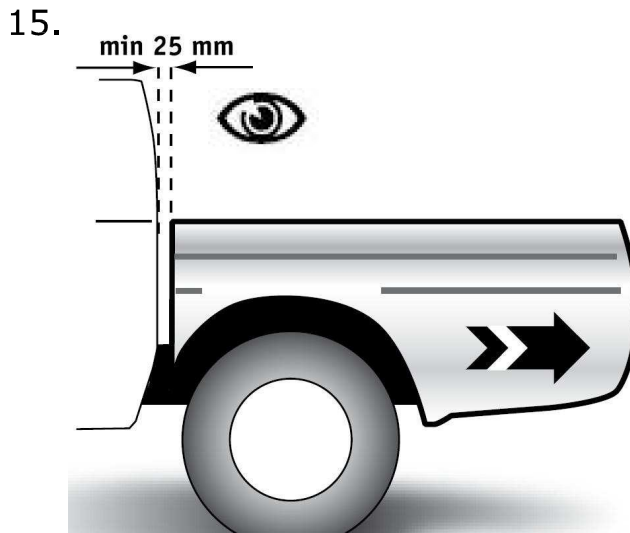
Installation instruction >> Instrucciones de montaje >> Istruzioni di montaggio >> Montageanvising >> Instruções de Montagem



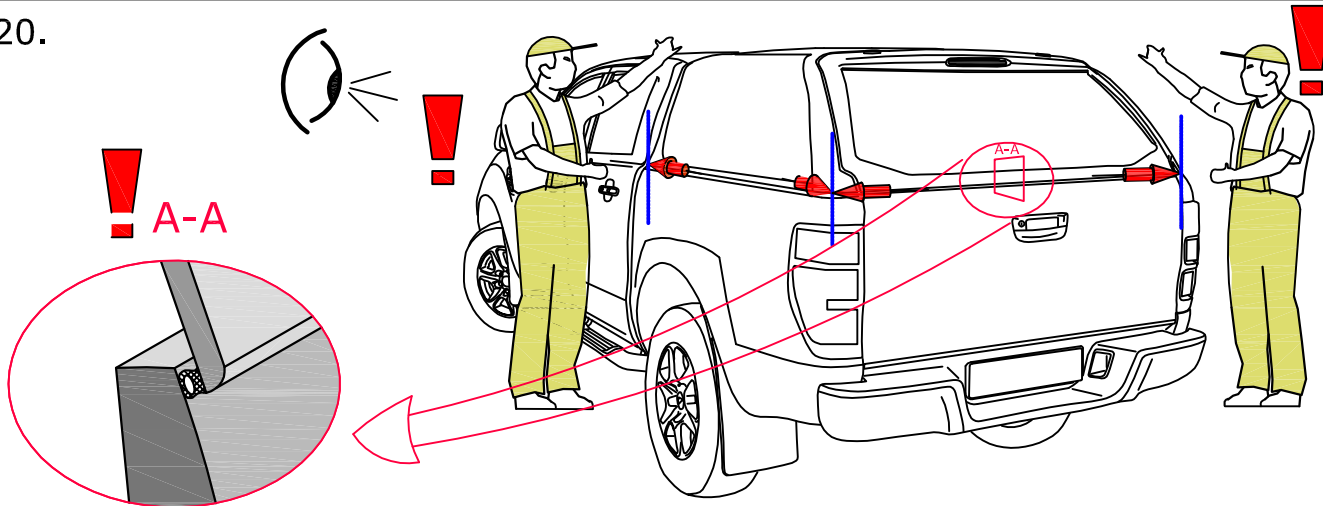
$$A(\text{mm}) = B(\text{mm}) [+/- 3\text{mm}]$$

**IMPORTANT!**  
If  $A(\text{mm}) \neq B(\text{mm}) [+/- 3\text{mm}]$  please contact Road Ranger company.

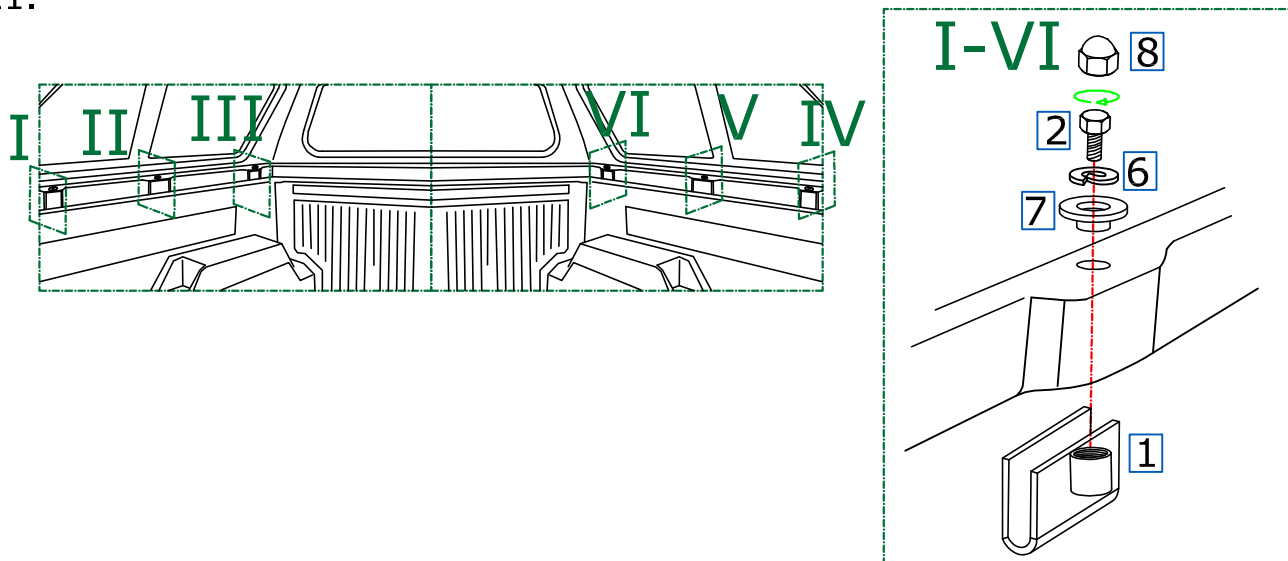
**ACHTUNG!**  
Wenn  $A(\text{mm}) \neq B(\text{mm}) [+/- 3\text{mm}]$  bitte Kontakt mit Road Ranger aufnehmen.



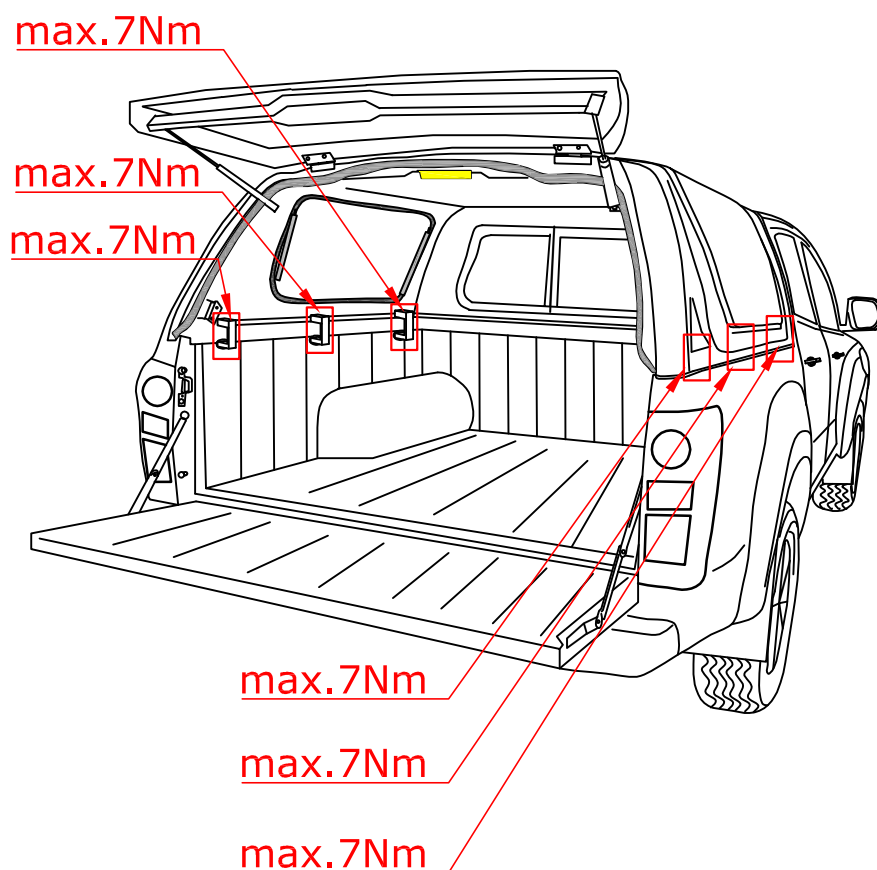
20.



21.



22.

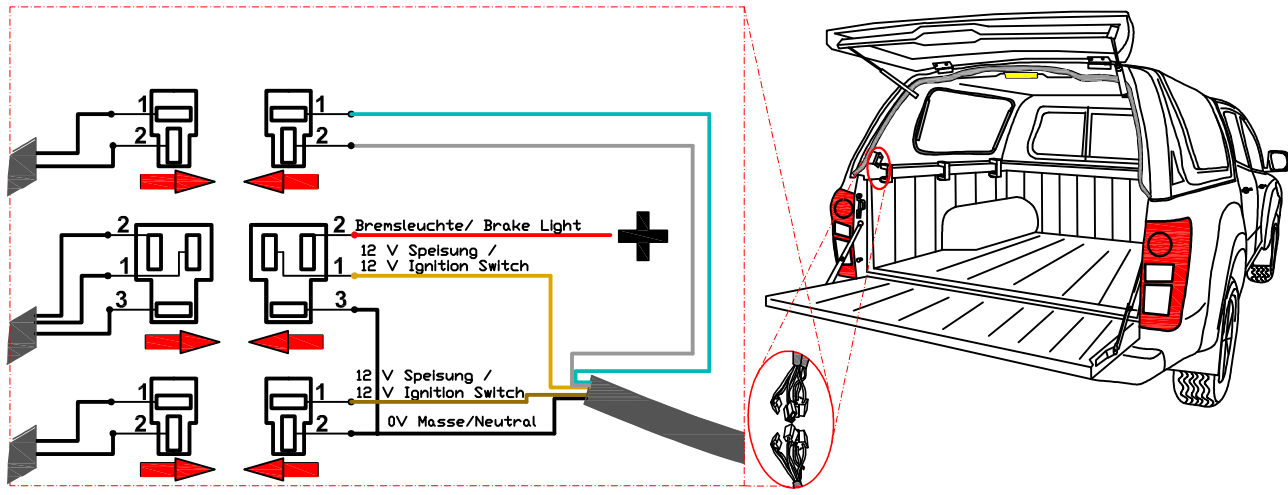




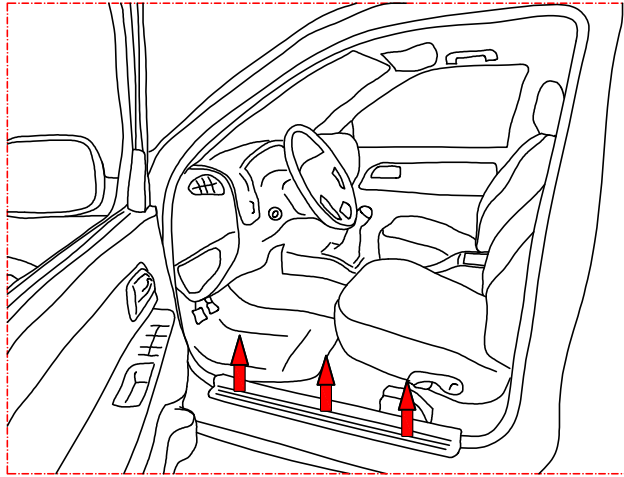
# Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instructions de montage >> Istruzioni di montaggio >> Instrucciones de montaje >> Montageanvisning >> Instruções de Montagem

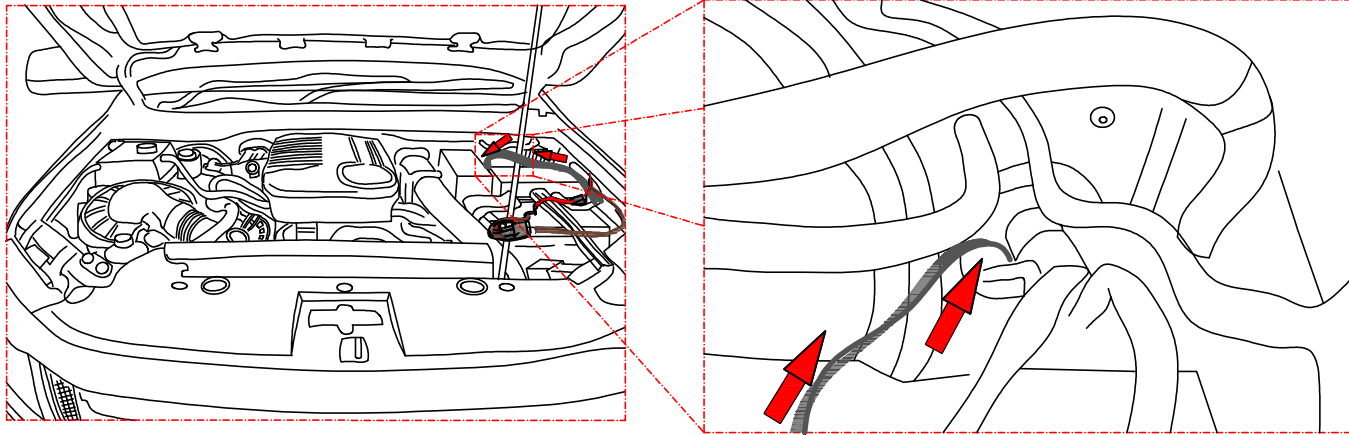
23.



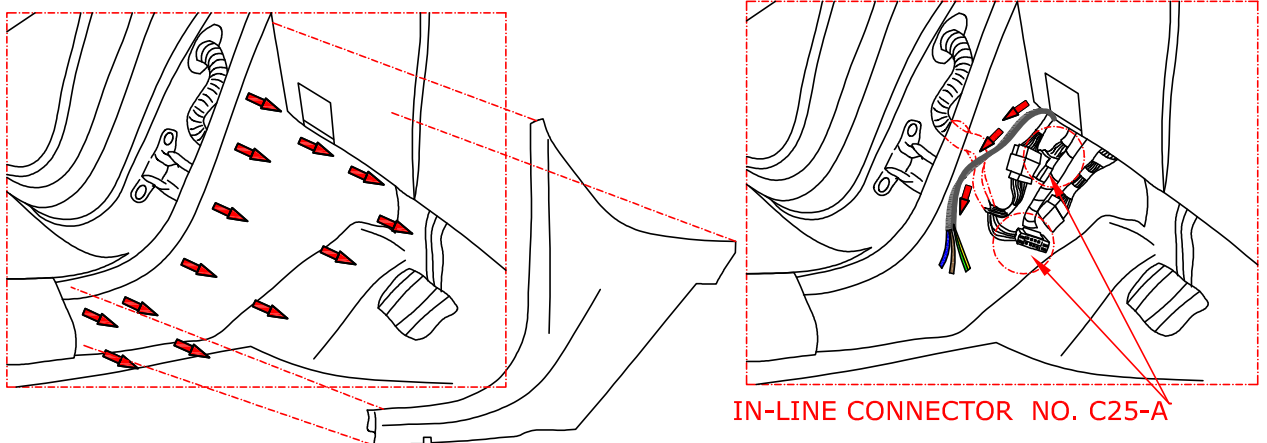
24.



25.



26.



IN-LINE CONNECTOR NO. C25-A

27.

**ZENTRALVERRIEGLUNG OFFEN**  
GELB-GRÜN (YELLOW-GREEN) to 1, BLAU (BLUE) to 2

**ZENTRALVERRIEGLUNG SCHLIESSEN**  
BRAUN / (BROWN) to 1, [BEIGE / (BEIGE)] to 2

I II  
III

I II III

x1

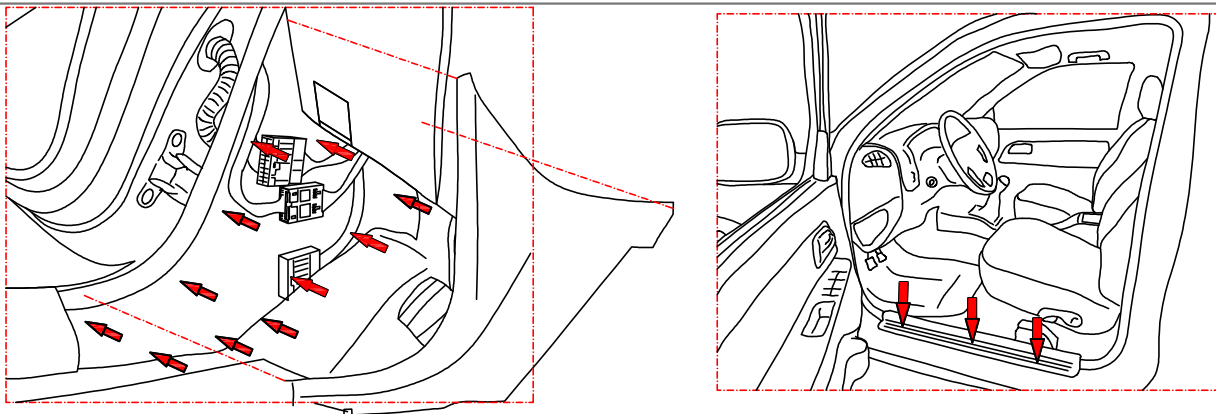
28. HECKSCHEIBENHEIZUNG (GELB CABLE)

(BLAU /BLUE) to 1, GELB/YELLOW to 2

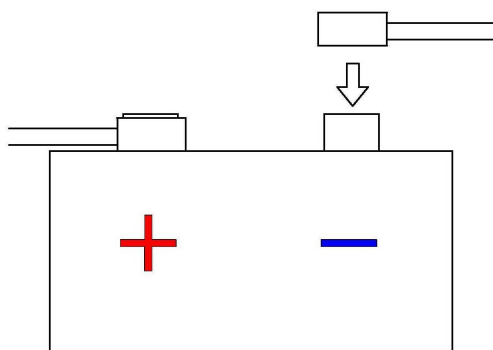
I II III

x1

29.



30.

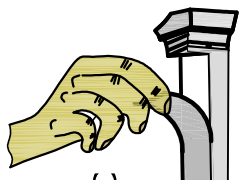
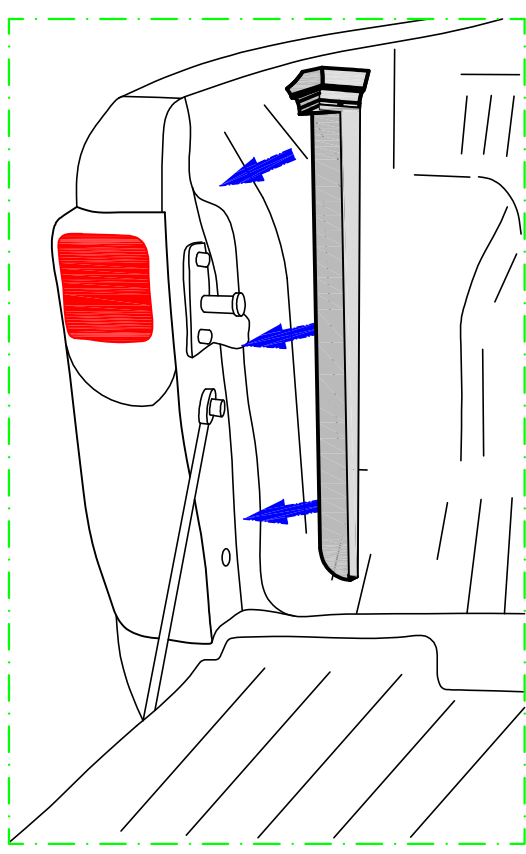
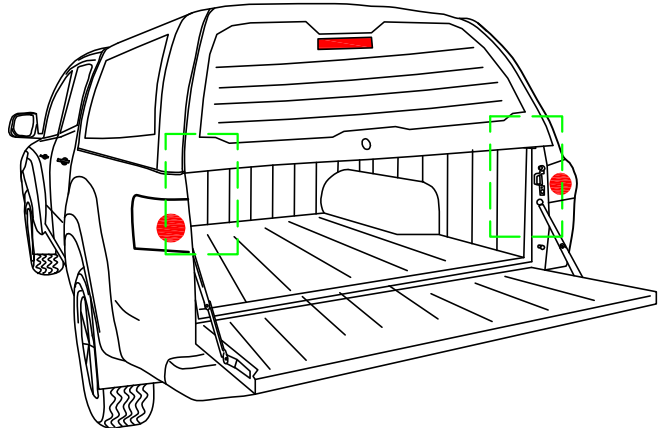
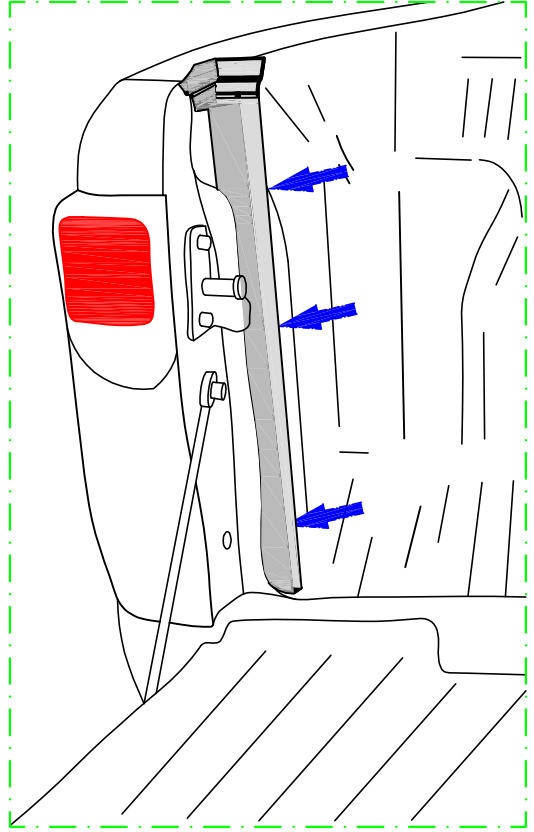


Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

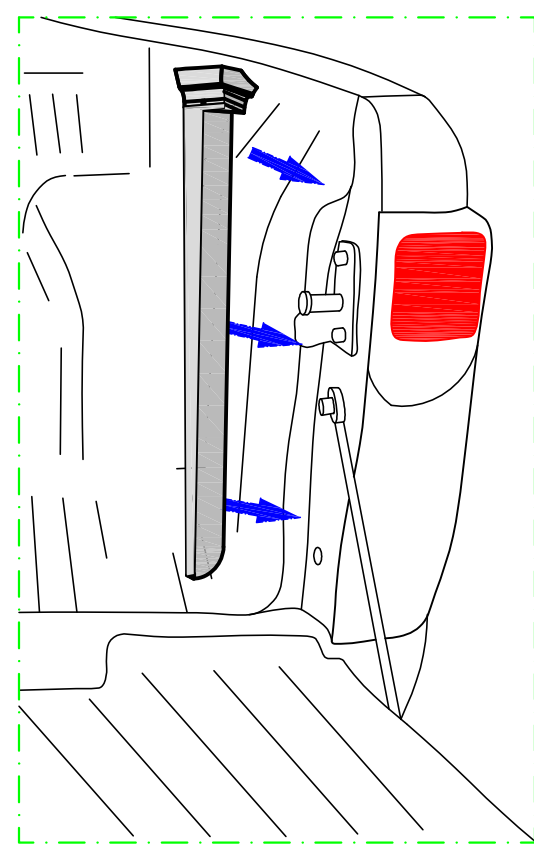
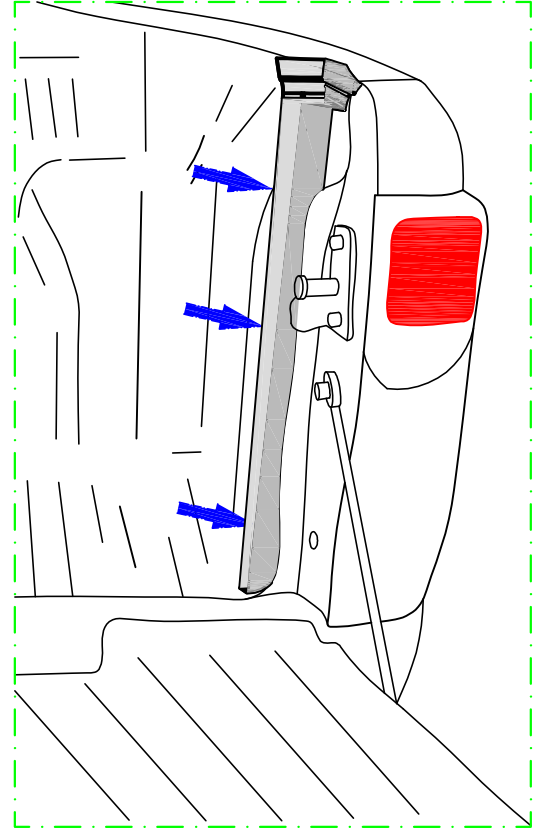
Installation instruction >> Instruzioni di montaggio >> Instrucciones de montaje >> Montageanvisning >> Instruções de montagem

# Montageanleitung >> Инструкция по установке >>

Installation instruction >> Instructions de montage >> Istruzioni di montaggio >> Instrucciones de montaje >> Montageanvisning >> Instruções de Montagem



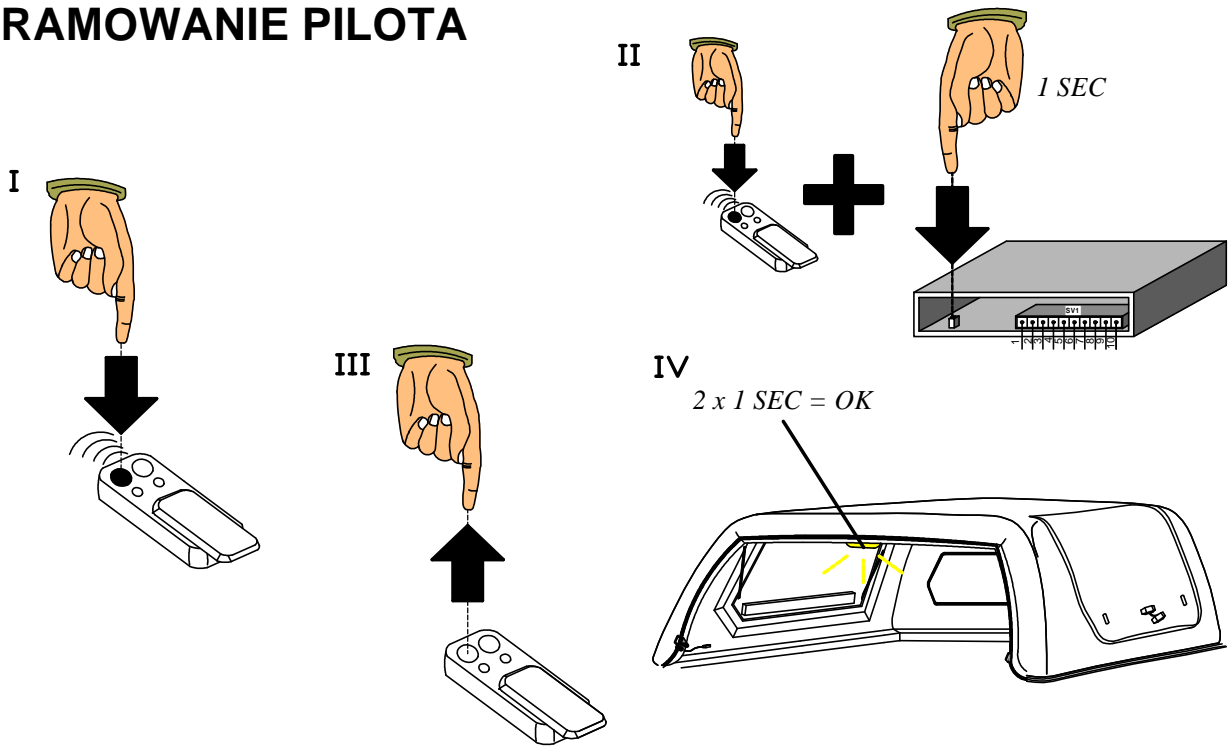
- Mindesttemperatur-Anwendung +17°C  
- minimum temperature application +17°C



# ROAD RANGER®

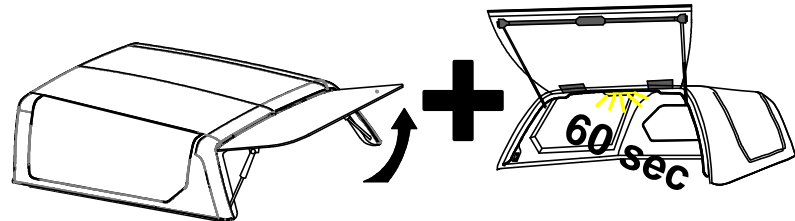
IM-SV-013-11-W\_D

## HECKKLAPPE / PROGRAMING OF THE REMOTE CONTROLLER/ PROGRAMOWANIE PILOTA



## HECKKLAPPE / BACKDOOR / KLAPA TYLNA

**STANDARD / SPECIAL  
version only**

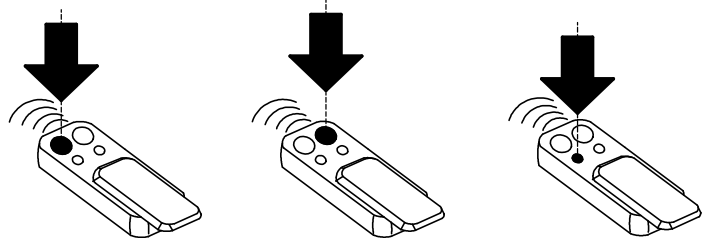
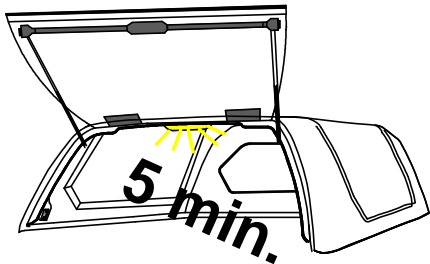


*Beim oeffnen der Heckklappe schaltet sich die Innenleuchte automatisch fuer 60 sekunden ein./*

*Press one of these buttons of remote controller to open the backdoor and turn the light on for 60 sec./*

*Przyciski te otwiera tylną klapę i jednocześnie załączają oświetlenie na ok 60 sek.*

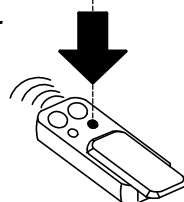
## INNENLEUCHE / INTERNAL LIGHT / LAMPKA WEWNĘTRZNA



*Innenleuchte einschalten fuer 5 min.*

*/ The internal light could be turned on for 5min by pressing this button on remote controller.*

*/ Lampkę wewnętrzną można włączyć pilotem na ok 5 min.*



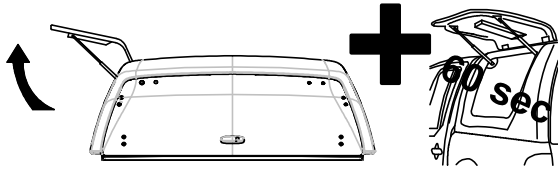
**STANDARD / SPECIAL  
version only**



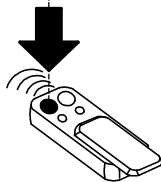
# ROAD RANGER®

IM-SV-013-11-W\_D

## LINKE SEITENKLAPPE / LEFT SIDE DOOR / KLAPA BOCZNA LEWA

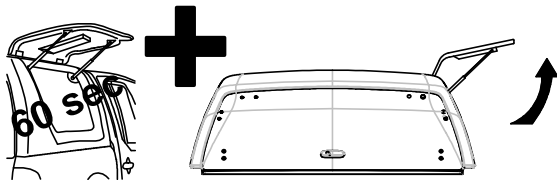


Beim oeffnen der Seitenklappe schaltet sich die Innenleuchte automatisch fuer 60 sekunden ein.  
/ Press left remote controller button to open left side door and to turn on the internal light for 60 sec.  
/ Przycisk ten otwiera lewą klapę boczną i jednocześnie załącza oświetlenie wewnątrz nadbudowy na 60 sek.

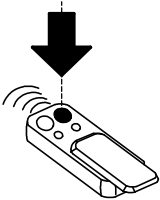


**PROFI 1/2 /S2  
versions only**

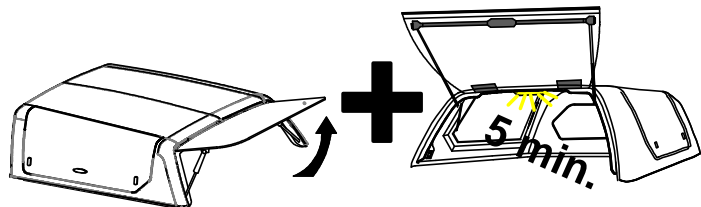
## RECHTE SEITENKLAPPE / RIGHT SIDE DOOR / PRAWA KLAPA BOCZNA



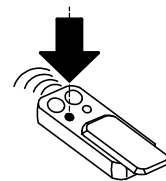
Beim oeffnen der Seitenklappe schaltet sich die Innenleuchte automatisch fuer 60 sekunden ein.  
/ Press right remote controller button to open right side door and to turn on the internal light for 60 sec.  
/ Przycisk ten otwiera prawą klapę boczną i jednocześnie załącza oświetlenie wewnątrz nadbudowy na ok 60 sek.



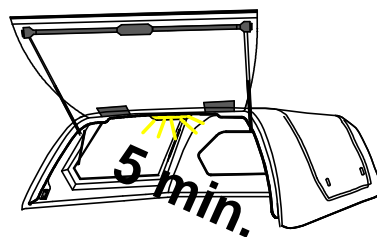
## HECKKLAPPE / BACKDOOR / KLAPA TYLNA



Beim oeffnen der Heckklappe schaltet sich die Innenleuchte automatisch fuer 60 sekunden ein.  
/ Press this button of remote controller to open the backdoor and turn the light on for 60 sec.  
/ Przycisk ten otwiera tylną klapę i jednocześnie załącza oświetlenie na ok 60 sek.



## INNENLEUCHE / INTERNAL LIGHT / LAMPKA WEWNĘTRZNA



Innenleuchte einschalten fuer 5 min.  
/ The internal light could be turned on for 5min by pressing this button on remote controller.  
/ Lampkę wewnętrzną można włączyć pilotem na ok 5 min.

